

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490
Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com

Facebook: Sancti Pauli 1920

Instagram: st.paulscatholicchurch

Twitter: @st_paulschurch

Website: http://stpaulsla.org

Youtube: stpaulchurchla1920

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin
Rev. Carlos Mesa

**EMPLEADOS PARROQUIALES/
PARISH STAFF**

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Escuela Parroquial/St. Paul's School
Directora/Principal
Ms. Linda Guzmán (323) 734-4022

Horario de Oficina/Office Hours

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes/ Tuesday 10:00 am to 12:00 pm

Miércoles—Viernes/ Wednesday — Friday:
10:00 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00pm

Sabado y Domingo/ Saturday & Sunday:
Cerrado/Closed



SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
JULY 30, 2023

DECIMOSEPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
30 DE JULIO DE 2023



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina Del Párroco/Pastor's Corner

O God, I long for you!



We are on the seventeenth Sunday of Ordinary Time. The Word of God invites us to look for and to discover the true Wisdom, which means Jesus himself. The first reading, from the Book of Kings, shows us the wisdom of Solomon, who instead of asking God for richness, long life, and power, begged him: *"a hearth to judge... and to distinguish right from wrong"*. Then, he became a famous wise king, spreading fame throughout the middle east. Jesus talks to us about the Wisdom in today's Gospel. Wisdom is the Kingdom of heaven, that is, he himself among us spreading a new life. So, in the New Testament to be wise means to be a follower of Jesus. There are three parables that Jesus uses to talk about the Kingdom of Heaven: The Kingdom of Heaven is: *"like a treasure buried in a field, which a person finds and hides, and out of joy goes and sells all that he has and buys that field"*. The parable emphasizes that we can come across God in our lives. He can show up in our path. It depends on us to recognize him as our main treasure. God can be found. The Kingdom of Heaven is: *"a merchant searching for fine pearls. When he finds a pearl of great price, he goes and sells all that he has and buys it"*. In this case, the parable emphasizes that God is the true answer to any existential search. The Kingdom of Heaven is: *"like a net thrown into the sea, which collects fish of every kind. When it is full, they haul it ashore and sit down to put what is good into buckets"*. This image emphasizes that God wants to reach everyone, good and bad, and then, at the end, he will know where evilness and goodness might be. The judgment belongs to God. The Kingdom of Heaven is Jesus, God incarnated, he is the Kingdom of Heaven. He shows up in our path, responds to all our expectations, and reveals himself to everyone, without discrimination. Let him come to you and embrace him as your only treasure. *"O God, I long for you! I want to find you in my way and set everything aside to only adore to you. I want to say with Saint Paul: 'All things work for good for those who love God'"*. Amen.

¡Oh Dios, te anhele!

Estamos en el décimo séptimo domingo del Tiempo Ordinario. La Palabra de Dios nos invita a buscar y a descubrir la verdadera Sabiduría, es decir, al mismo Jesús. La primera lectura, del Libro de los Reyes, nos muestra la sabiduría de Salomón, quien, en vez de pedir a Dios riquezas, longevidad y poder, le ruega: *"un corazón para juzgar... y para distinguir el bien del mal"*. Por ello, se convirtió en un rey con fama de sabio, fama que se extendió por todo el Medio Oriente. Jesús, nos habla de la Sabiduría en el Evangelio de hoy. La Sabiduría es el Reino de los cielos, es decir, él mismo difundiendo entre nosotros la vida nueva. Así pues, en el Nuevo Testamento, ser sabio significa ser seguidor de Jesús. Hay tres parábolas que usa Jesús para hablar del Reino de los Cielos: El Reino de los Cielos es: *"como un tesoro enterrado en un campo, que uno encuentra y esconde, y lleno de alegría va, vende todo lo que tiene y compra ese campo"*. La parábola enfatiza el hecho de que podemos encontrarnos con Dios en nuestro quehacer de cada día. Él se hace encontradizo. Él puede aparecer en nuestro camino. De nosotros depende reconocerlo como nuestro principal tesoro. Dios puede ser encontrado. El Reino de los Cielos es: *"un mercader de perlas finas. Cuando encuentra una perla de gran valor, va y vende todo lo que tiene y la compra"*. En este caso, la parábola enfatiza que Dios es la verdadera respuesta de toda búsqueda existencial. El Reino de los Cielos es: *"como una red arrojada al mar, que recoge peces de todas clases. Cuando está llena, la sacan a tierra y se sientan a poner los peces bueno en canastas"*. Esta imagen enfatiza que Dios quiere llegar a todos, buenos y malos, y entonces, al final, sabrá dónde pueden estar los buenos y los malos. El juicio pertenece a Dios. El Reino de los Cielos es Jesús, Dios encarnado, él es el Reino de los Cielos. Aparece en nuestro camino, responde a todas nuestras expectativas y se revela a todos, sin discriminación. Deja que venga a ti y abrázalo como tu único tesoro. *"¡Oh, Dios, te anhele! Quiero encontrarte en mi camino y dejar todo a un lado para solo adorarte. Quiero decir con San Pablo: 'todas las cosas concurren para el bien de aquellos a quienes Dios ama'"*. Amén

Intenciones/ Intentions

**Domingo 30 De Julio
de 2023
Sunday July 30, 2023**

6:45 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Salvador García Mayo †

Elisa Villa †

Karla Alejandra Marquez†

8:00 a.m.

Por el eterno Descanso de:

José Gómez†

Alicia Teresa†

Delia Iñiguez†

Magdalena Maldonado†

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:

Alicia Teresa †

12:30 p.m.

Por el eterno Descanso de:

Imelda Gómez†

†

6:00 p.m.

Por el eterno Descanso de:

Ignacio López†

Andrés López†

María López †

Horario de Misa/Mass Schedule

Domingo/Sunday

6:45 am Inglés/English

8:00 am Español/Spanish

9:30 am Bilingüe/Bilingual

11:00 am Coreano/Korean

12:30 pm Español/Spanish

6:00 pm Espanol/Spanish

Entre Semana/During the Week

8:00 am Lunes y Viernes/ Monday & Friday (Español/Spanish)

8:00 am Miércoles/Wednesday (Bilingüe/Bilingual)

7:00 pm Martes y Jueves/ Tuesday & Thursday (Español/Spanish)

Coreano /Korean

11:00 am Viernes/Friday

8:00 am Sabado/Saturday

Adoration of the Blessed Sacrament

9:00 am-11:00am Lunes/Monday, Miércoles/Wednesday & Viernes/Friday

Sacramentos y Servicios Litúrgicos/ Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

El Tercer Sábado y Domingo del mes, Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial. Third Saturday and Sunday of the month. The Baptisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information please call the parish office.

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/ Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmacion, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada. We also offer English and Bilingual. Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial. / For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office.

Quinceañeras / Encargados: Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial. / For more information, please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #301

Sacraments (Funerals, Memorial Masses) are available in English, Spanish and Bilingual. Los sacramentos (Misa de Funeral, Memorial) están disponibles en Ingles, Español, y Bilingüe.

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas.

- Les invitamos hoy a la venta de comida par recaudar fondos para la celebración del Divino Salvador.
- Ya pueden disponer el Magnificat del mes de julio. Todos los jueves, después de la misa de la tarde, el párroco tiene la lectio divina semanal usando este recurso. Pueden adquirirlo en la tienda de artículos religiosos.
- Las registraciones para la preparación a la primera Comunión y Confirmación estarán abiertas a partir del mes de Junio, les pedimos a los papas que registren a sus hijos lo más pronto posible ya que necesitamos saber el número de registraciones para ordenar con tiempo el material que necesitaremos; igualmente si algún adulto necesita preparación para alguno de los sacramentos de iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación o Comunión puede pasar a la oficina de Educación Religiosa de la Parroquia para apuntarse en el proceso del RICA. Por favor no olviden de traer los documentos necesarios.
- Todos los que deseen escribir una petición o intención al Santuario de Nuestra Señora de Fátima (Portugal) se ha dispuesto una caja de intenciones que estará puesta hasta el próximo domingo. Estas intenciones se ofrecerán en el Santuario de Fátima el día 04 de agosto por el Fr. Carlos.

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

- Today we have the second collection for the Mission appeal. Bishop of Ho and Reverend Emmanuel Kofi Fianu of Uganda, . Thank you for your generosity
- You are invited today to the food sale for the fundraising of the Divine Savior of the World.
- You can now buy the Magnificat of the month of July. Every Thursday, after the afternoon Mass, the pastor has weekly lectio divina using this resource. You can buy it in the store of religious articles.
- Registrations for the preparation for First Communion and Confirmation will be open from the month of June, we ask the parents to register their children as soon as possible since we need to know the number of registrations to order in time the material we will need; Likewise, if an adult needs preparation for any of the sacraments of Christian initiation: Baptism, Confirmation or Communion, they can go to the Parish Religious Education office to sign up for the RCIA process. Please do not forget to bring the necessary documents.
- All those who wish to write a petition or intention to the Shrine of Our Lady of Fatima (Portugal) has arranged a box of intentions that will be placed until next Sunday. These intentions will be offered at the Shrine of Fatima on August 4 by Fr. Carlos.

**30 de Julio de 2023 Decimoseptimo Domingo del Tiempo Ordinario
July 30, 2023 Seventeenth Sunday in Ordinary Time**



Colecta De Las Misas 07/23/2023

Mass Collection

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$417.00

8:00 a.m. \$1,783.00

9:30 a.m. \$439.00

11:00 a.m. \$849.00

12:30 p.m. \$1,078.00

6:00 p.m. \$373.00

Weekday Masses / Misas entre Semana \$421.00

Total First Collection \$5,360.00

Flower Donations \$168.00

Total Second Collection Peter's Pence \$1,087.00

Grand Total \$6,615.00



Shine His Light' Brilla Su Luz! 2023!

PARISH GOAL / META PARROQUIAL

\$12,440.00

Total pledge / Total en Promesas \$9,532.00

Amount Paid/ Cantidad pagado \$6,698.67

Please help us meet our goal!

Por favor ayúdenos a cumplir nuestra meta!

ST. Paul Catholic Church

1920 S. Bronson Ave. Los Angeles, CA

REGISTRATIONS FOR CATECHISM CLASS ARE OPEN

LAS REGISTRACIONES PARA LAS CLASES DE CATECISMO ESTAN ABIERTAS

The Religious Education Program
For Communion, Confirmation, and
RCIA will begin in September



El Programa de Educación Religiosa
para Comunión, Confirmación y RICA
comenzará en Septiembre.

COME AND REGISTER YOUR CHILDREN IN THE OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

VEN Y REGISTRA A TUS HIJOS EN LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

Office hours in July / Horas de oficina en julio:

Wednesday to Friday / Miércoles a Viernes – 10:30 am to 12:00 pm & 1:00 pm to 5:00 pm

Saturday / Sabado 9:30 am to 1:00 pm

***¿Sabia Usted?
Did you Know ?***



July 29-30 || Why is it important to screen volunteers and staff?

A screening process for hiring new staff members or volunteers is critical to protecting children, because this process makes it harder for abusers to gain access to potential victims. When organizations are careful about screening, it sends a message that they are committed to preventing child abuse. Screening practices can include requiring standard application information, or thorough references and criminal background checks. For more information on screening processes, read the VIRTUS® article "The Importance of Screening and Selecting Employees and Volunteers" at lacatholics.org/did-you-know/.

¿Por qué es importante evaluar a los voluntarios y al personal?

Un proceso de selección y evaluación para contratar a nuevos miembros del personal o voluntarios es fundamental para proteger a los niños porque este proceso dificulta que los abusadores tengan acceso a las víctimas potenciales. Cuando las organizaciones tienen cuidado con la selección, envían un mensaje de que están comprometidas con la prevención del abuso infantil. Las prácticas de selección pueden incluir solicitar información en una aplicación estándar, o referencias exhaustivas y verificación de antecedentes penales. Para obtener más información sobre los procesos de selección y evaluación, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "The Importance of Screening and Selecting Employees and Volunteers" (La importancia de evaluar y seleccionar empleados y voluntarios) en lacatholics.org/did-you-know/.